

Stereo Headphones

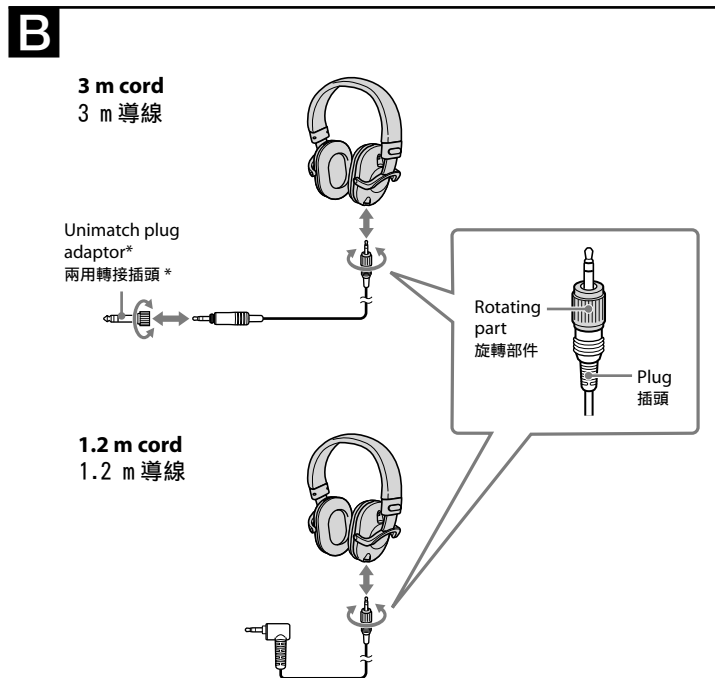
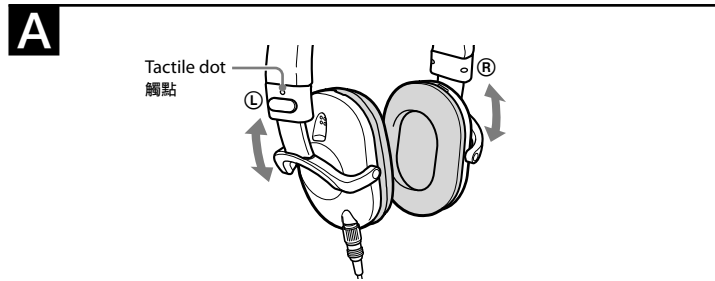
Operating Instructions

使用說明書

사용설명서

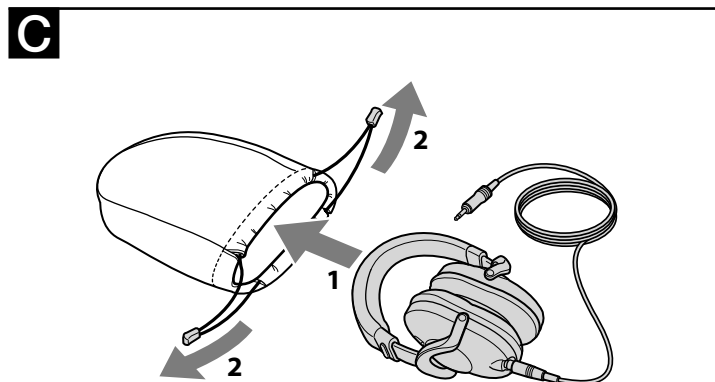
MDR-Z1000

©2010 Sony Corporation Printed in Thailand



* The supplied unimatch plug adaptor is for only the 3 m cord; the 1.2 m cord cannot be used.

* 附件兩用轉接插頭僅適用於 3 m 導線；無法用於 1.2 m 導線。



English

Stereo headphones

Features

- Studio Reference Monitor Headphones suitable for the demands of studio use
- The newly developed 50 mm HD (High Definition) driver unit reproduces ultra-wideband from low to 80 kHz by only one unit
- Driver unit's diaphragm utilizing Liquid Crystal Polymer Film for highly accurate sound
- 360 kJ/m² high power neodymium magnets are used to reproduce clear mid-range sounds and wealthy low range sounds
- Magnesium alloy housing to prevent unnecessary vibration for smooth bass response and clear mid-high range sound
- Resists high power input up to 4,000 mW
- 7N-OFC, Oxygen Free Copper with super high-purity (99.99999%), is used for the core of the cord to minimize signal transmission loss
- Noise isolation earpad with pressure-relieving urethane cushion for a good attenuation of ambient noise and a comfortable fit
- Detachable, single-sided cord

How to use

How to wear the headphones (see fig. A)

Extend the slider to adjust the length.

Wear the headphone marked (R) on your right ear, and the one marked (L) on your left ear. There is a tactile dot on the unit marked (L) to distinguish the left side.

How to connect the headphones (see fig. B)

Notes

- When connecting the cord, make sure to fully insert the plug in the jack, and then screw the rotating part firmly. If the plug is not fully inserted, no sound may result.
- When connecting or pulling out the plug from the jack, hold the plug firmly. Pulling the cord may break the cord.

How to use the carrying pouch (see fig. C)

- 1 Put the headphones in the carrying pouch from the headband side. The supplied cord can also be stored in the pocket inside the carrying pouch.
- 2 Fasten the carrying pouch by pulling both ends of the string.

Specifications

Type : Closed, dynamic (circum-aural) / Driver unit : 50 mm, dome type (HD, OFC Voice Coil) / Power handling capacity : 4,000 mW (IEC*) / Impedance : 24 Ω at 1 kHz / Sensitivity : 108 dB/mW / Frequency response : 5 – 80,000 Hz / Cord : 3 m (118 1/8 in)/ 1.2 m (47 1/4 in) (7N-OFC Litz cord adopted, detachable) / Plug : Gold-plated stereo mini plug (3 m cord), Gold-plated L-shaped stereo mini plug (1.2 m cord) / Mass : Approx. 270 g (9.52 oz) without cord / Supplied accessories : 3 m cord (1), 1.2 m cord (1), Gold-plated unimatch plug adaptor for the 3 m cord (stereo phone plug ↔ stereo mini jack) (1), Carrying pouch (1), Operating Instructions (1), Product Information (1)


* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.

Precautions

- Listening with headphones at high volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.
- Do not subject the headphones to excessive shock.
- Handle the driver units carefully.
- The earpads may deteriorate due to long-term storage or use.
- Do not leave the jack plug dirty otherwise the sound may be distorted.
- Clean the headphones with a soft dry cloth. Do not blow on the units when cleaning. Do not allow the plug to become dirty, otherwise the sound may deteriorate.
- Do not leave the stereo headphones in a location subject to direct sunlight, heat or moisture.

Optional replacement earpads can be ordered from your nearest Sony dealer.

 This mark is valid only in those European countries where it is legally applicable.

繁體中文

立體聲耳機

特點

- 錄音室專用的錄音室監聽耳機
- 新研發的 50 mm HD (高音質) 激勵單元能夠僅以單一單元而還原低頻至 80 kHz 的超寬頻音質
- 激勵單元膜片利用液晶高分子膜，可獲得高度精確的聲音
- 360 kJ/m² 高功率鈹磁體可還原清晰的中頻音質與豐富的低頻音質
- 鎂合金外殼，可防止不必要的振動，產生順暢的低音響應與清晰的中高頻音質
- 可抵抗高達 4000 mW 的高功率輸入
- 導線芯採用高純度 (99.99999%) 的 7N-OFC 無氧銅材質，可將訊號傳輸損耗降到最低
- 噪音隔離耳塞具有氨基鉀酸酯釋壓泡棉，可實現環境噪聲的良好衰減，並使佩戴舒適
- 可拆式，單側導線

使用方法

如何戴耳機（見圖 A）

延長滑動器而調整長度。

將有 (R) 標記的耳機戴在右耳，(L) 標記的耳機戴在左耳。

標有 (L) 的耳機上有一個觸點以辨識左側。

如何連接耳機（見圖 B）

注意

- 連接導線時，務必將插頭完全插入插孔，然後鎖緊旋轉部件。如果未完全插入插頭，可能無法輸出聲音。
- 進行連接或從插孔拉出插頭時，請握穩插頭。拉扯導線可能會導致耳機線斷裂。

使用攜帶袋的方式（見圖 C）

- 1 將耳機從頭帶側放入攜帶袋。
附件導線也可放在攜帶袋的內袋裡。
- 2 將繩索兩端拉緊以收緊攜帶袋。


規格

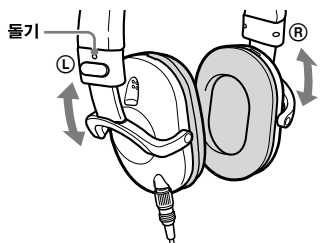
型式：封閉式，動態（環耳式）/ 激勵單元：50 mm，圓頂型（HD，OFC 音圈）/ 功率處理容量：4000 mW (IEC*) / 阻抗：1 kHz 時 24 Ω / 靈敏度：108 dB/mW / 頻率響應：5 – 80000 Hz / 導線：3 m/1.2 m（採用 7N-OFC 絞合導線，可拆式）/ 插頭：鍍金立體聲迷你插頭（3 m 導線）、鍍金 L 型立體聲迷你插頭（1.2 m 導線）/ 質量：約 270 g（不含導線）/ 附件：3 m 導線（1）、1.2 m 導線（1）、3 m 導線用鍍金兩用轉接插頭（立體聲耳機插頭 ↔ 立體聲迷你插孔）（1）、攜帶袋（1）、使用說明書（1）、產品資訊（1）* IEC = 國際電工委員會
設計和規格如有變更，恕不另行通知。

注意事項

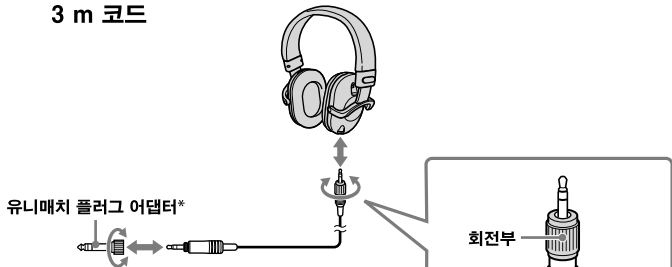
- 戴著耳機用很高的音量收聽可能會影響您的聽力。為了交通安全，切勿在駕車或騎車時使用耳機。
- 切勿使耳機遭受過多衝擊。
- 小心處理激勵單元。
- 耳墊可能會因為長期存放或使用而損壞。
- 切勿忽略髒污的插孔插頭，否則聲音可能失真。
- 用柔軟的乾布清潔耳機。請勿於清潔時往耳機吹氣。切勿忽略髒污的插頭，否則聲音可能失真。
- 切勿將立體聲耳機放在受陽光直射，靠近熱源或有濕氣的地方。

可向附近的 Sony 經銷商訂購選購的替換耳墊。

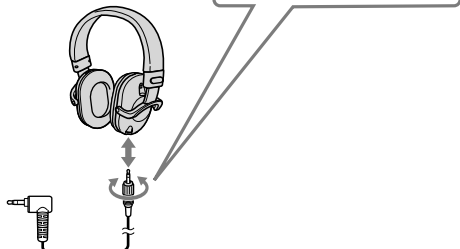
 此標記的效力僅限於那些對該標記有法律強制性規定的歐洲國家。

A**B**

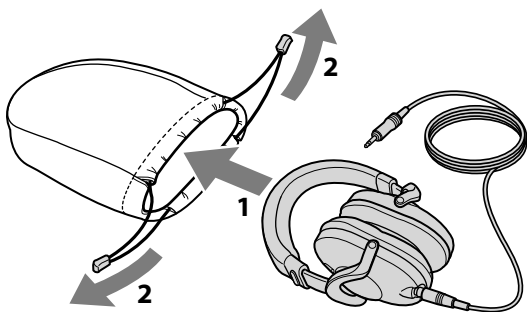
3 m 코드



1.2 m 코드



* 부착된 유니매치 플러그 어댑터는 3 m 코드 전용입니다. 1.2 m 코드는 사용할 수 없습니다.

C**한국어****스테레오 헤드폰****특징**

- 스튜디오 환경에 적합한 스튜디오 레퍼런스 모니터 헤드폰
- 새로 개발된 50 mm HD(High Definition) 드라이버 장치를 사용하여 장치 하나만 으로 저음부터 80 kHz까지 초광대역 재생
- 드라이버 장치의 액징 폴리머 필름을 사용한 진동판으로 아주 깨끗한 사운드 실현
- 깨끗한 중대역 사운드와 풍부한 저대역 사운드를 재현하기 위해 360 kJ/m³의 고출력 네오디뮴 마그네틱 사용
- 부드러운 저음 반응과 중고음역을 깨끗하게 살리는 마그네슘 합금 하우징으로 불필요한 진동 방지
- 최대 4,000 mW의 고출력 입력
- 최고순도(99.99999%)의 무산소동 7N-OFC를 사용한 코드 전선으로 신호 전송 손실 최소화
- 압박감이 줄어들어 착용감이 좋고 주변 소음 감쇄 능력이 탁월한 우레탄 쿠션의 노이즈 제거 이어 패드
- 분리 가능한 싱글 사이드 코드

사용 방법**헤드폰 착용 방법(그림 A 참조)**

길이를 조절하려면 슬라이더를 눌러주세요.
오른쪽 귀와 왼쪽 귀에 각각 ㉔과 ㉓ 표시가 오도록 헤드폰을 착용하십시오.
왼쪽귀를 표시하기 위해 ㉓ 쪽에는 돌기가 있습니다.

헤드폰 연결 방법(그림 B 참조)**주의점**

- 코드를 연결할 때 플러그를 꺾에 완전히 삽입한 다음, 회전부를 돌려 단단히 고정하십시오. 플러그를 완전히 삽입하지 않으면 사운드가 들리지 않을 수 있습니다.
- 플러그를 꺾에 꽂거나 뺄 때에는 플러그를 꼭 잡으십시오. 코드를 잡아 당기면 끊어질 수 있습니다.

보관 주머니 사용 방법(그림 C 참조)

- 1 헤드밴드 쪽부터 헤드폰을 보관 주머니에 넣습니다.
부속된 코드도 보관 주머니에 넣으십시오.
- 2 양쪽 끈을 잡아당겨 보관 주머니를 꼭 묶습니다.

주요 제원

종류 : 폐쇄형, 다이내믹(귀를 완전히 감싸는 덮개형) / 드라이버 장치 : 50 mm, 돔 형식(HD, OFC 보이스 코일) / 전원 용량 : 4,000 mW(IEC*) / 임피던스 : 1 kHz에서 24 Ω / 감도 : 108 dB/mW / 주파수 응답 : 5 - 80,000 Hz / 코드 : 3 m/1.2 m(7N-OFC Litz 코드 채택, 분리 가능) / 플러그: 금도금 스테레오 미니 플러그(3 m 코드), L형 금도금 스테레오 미니 플러그(1.2 m 코드) / 무게: 약 270 g(코드 제외) / 부속품: 3 m 코드(1), 1.2 m 코드(1), 3 m 코드용 금도금 유니매치 플러그 어댑터(스테레오 콘 플러그 ↔ 스테레오 미니 잭) (1), 보관 주머니(1), 사용설명서(1), 제품 정보(1)

* IEC = International Electrotechnical Commission

디자인 및 주요 제원은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

주의사항

- 헤드폰 볼륨을 크게 하면 청각에 나쁜 영향을 줄 수 있습니다. 교통 안전을 위해 운전 중이거나 자전거를 타는 중에는 사용하지 마십시오.
- 헤드폰에 과도한 충격을 가하지 마십시오.
- 드라이버 장치를 조심해서 닦워 주십시오.
- 이어 패드를 장기간 보관하거나 사용하면 품질이 저하될 수 있습니다.
- 단자 플러그를 더러운 상태로 방치하지 마십시오. 사운드가 왜곡될 수 있습니다.
- 부드럽고 마른 헝겊으로 헤드폰을 닦아 주십시오. 닦을 때 기기에 대고 붙지 마십시오. 플러그를 더러운 상태로 방치하지 마십시오. 사운드가 왜곡될 수 있습니다.
- 직사광선, 열원 또는 습기가 있는 곳에 스테레오 헤드폰을 놓아두지 마십시오.

교체용 이어 패드는 가까운 Sony 대리점에서 주문할 수 있습니다.



이 표시는 법 적용이 가능한 유럽 국가에서만 유효합니다.